

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 47 (1950)  
**Heft:** 1

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## TARIF DES ANNONCES

PAGES DE COUVERTURE:  $\frac{1}{1}$  Fr. 110.-

PAGES INTÉRIEURES:  $\frac{1}{1}$  Fr. 100.-,  $\frac{3}{4}$  Fr. 85.-,  $\frac{1}{2}$  Fr. 60.-,  $\frac{1}{4}$  Fr. 30.-,  $\frac{1}{8}$  Fr. 15.-

Dernier délai de remise des annonces: le 16 de chaque mois.

S'adresser à M. Charles Thiébaud, Cormondrèche (Ntel), tél. (038) 6 15 25

Chèques postaux pour les annonces IV 1370

**Pour une bonne ruche,  
un rucher-pavillon moderne,**

adressez-vous aux spécialistes

**LIENHER FRÈRES SAVAGNIER** (Ntel)

Tél. 7 13 24

Représentation et dépôt: R. CURTY, DROGUERIE KISSLING, YVERDON

*Demandez notre prix courant*

**Apiculteurs** *Vous trouverez à la*

*Droguerie de l'Econome, Morges, tél. 7 23 56, aux meilleures conditions*

**PAPIER SOUFRÉ FORMULE DE RENNIE**

*durée de combustion maximum*

**REMÈDE DE FROW** *ancienne et nouvelle formules*

## LA PUBLICITÉ

dans le

**JOURNAL SUISSE D'APICULTURE**

(Organe officiel de la Société Romande l'Apiculture)

porte et rapporte beaucoup

## CIRE GAUFRÉE

(1<sup>re</sup> qualité)

garantie 100 % d'abeilles

Fabr. par gaufrier, à grandes cellules et cellules normales. Nombre de cellules pour couvain: 560, 620, 640, 700, 750, 760, 800, 820. Nombre de cellules pour hausse (sections): 660, 820, à feuilles minces. Gaufrage à façon. Fonte de vieux rayons. Prospectus sur demande.

**J. HÄNI, Sennis GÄHWIL (St-Gall)**

## Armoires à rayons DB et DT

Bonne construction - Prix avantageux

Modèle à 1 porte pour 75 cadres de corps ou 150 de hausse

Fr. **60.-**

Modèle à deux portes pour 150 cadres de corps ou 300 de hausse

Fr. **110.-**

Exécution de n'importe quelle grandeur et système

Demandez une offre

**GERARD TORNAY** - Construction de Ruches - **ORSIÈRES** - Tél. 6 82 87

Etablissement d'apiculture - **J. P. CUENOD** - **ORBE** - Tél. 7 22 27

## Traitement contre l'acariose

*Liquide de Frow, en flac. de 75, 150, 300, 500, 1000 cm<sup>3</sup>*

*Palettes spéciales doublées d'aluminium*

*Tubes en verre gradués*

*Carton soufré*

*Entumeurs solides*

*Boîtes à miel hermétiques « Ideal », 4 couleurs*

*Bidons forts et légers*

*Coussins-nourrisseurs*

Tout le matériel pour l'apiculture — Catalogue franco

**LIBRAIRIE APICOLE** : Demandez la liste des ouvrages

AUX ÉTABLISSEMENTS

**Eug. RITHNER,** Chili-MONTHEY (Valais)  
Téléphone 4 21 54

*Fabrique de ruches et fournitures générales*

## LA JOIE DES ABEILLES « *Bienfrutta* »

Les **PLAQUES MELLIFÈRES « HOTZ »** fabriquées uniquement avec du **MIEL SUISSE ABSOLUMENT PUR** et des **SELS NUTRITIFS** sont de nouveau en vente !

C'est la nourriture la **PLUS SIMPLE** et la **PLUS SAINE** pour les abeilles.

Peut être donnée aux abeilles par **N'IMPORTE QUEL TEMPS** ! Pillage absolument exclu !

Prix par kg. Fr. **2.90** (emballage compris)

En vente **DEPUIS PLUS DE 25 ANS** ! Meilleures références ! L'usage de ces plaques s'est révélé **INDISPENSABLE** pendant toute l'année !

FABRICANTS du « *Bienfrutta* » : **HOIRS HANS 'HOTZ**, « Schäflibach » Zürcherstrasse 109, DIETIKON (Zürich)  
DÉPOSITAIRES : **FRANCILLON & Cie, S. A. LAUSANNE. TH. MULLER-MICHEL, ST-AUBIN** (Neuchâtel).